

 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1006/2008 du 29 septembre 2008)	
1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 4 C S P 0 0 0 3 6 8 code pays année departement n°ordre unique iso alpha 3 menu TOM	
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL	
Adresse : (address)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)	
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75	
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel			
VIA EUROS		VIA EUROS	
FRA		CONCARNEAU	
CC 791 294		CC 791 294	
Indicateur d'appel : FGRS (IRCS)- (international call sign)		Eaux Internationales & ZEE SAO TOME N°29 Val. 21/05/15 ZEE GHANA N°15152 val.30/09/14 ZEE GHANA N°4311 val.31/12/14 ZEE GABON n°14 val.31/12/14 ZEE ANGOLA n° 149-110/265	
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 9017862 N° immarsat, fax, tél, adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 818 820 viaeuros@viaeuros.oceanpost.net	
3 Description du/des produits (description of products)			
THON TROPICAL CONGELE			
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)			
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)
YFT	03 03 42	FAO 34&47	du 09/09 au 13/10/14
BET	03 03 44	FAO 34&47	du 09/09 au 13/10/14
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)			
ICCAT Number : FRA00073 + VMS + LIVRE DE BORD			
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel- if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)	
F.LAHUEC p/o P.MADEC Achats thon		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29166 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 18 68	
5 Déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)			
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)			
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)	
date de déclaration : (date of declaration)		position de transbordement : (position of transshipment)	
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)	
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag):	
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		Indicateur d'appel : (international radio call sign)	
		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	

7	Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)		
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)			
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)		cachet (tampon) : seal/stamp	
(nom/coode)		transbordement :	
8	Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)		
SAUPIQUET S.A.			
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5			
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises			
ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : 			
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :			
individuelle			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address /head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900			
Contact (tél, fax, mél): 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax/ pmadec@saupiquet.com contact (tel, fax; email)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Date : 24/10/14	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29188 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 00- Fax : 02 98 97 16 58
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			
9	Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)		
Certificat : Validé ☒ Refusé ☐ (certificate) validated Refused		cachet (tampon) : seal / stamp	
Date : 28 OCT. 2014	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)		
10	Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)		
11	Déclaration de l'importateur (importer declaration)		
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)		cachet (tampon) : (seal /stamp)
12	Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)		
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue ☐ vérification demandée ☐ validée ☐ (suspended) (vérification requested) (validated)			
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate			
refusée ☐ le (date) :		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
(refused)			
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			
Numéro : (number)	Date :	lieu : (place)	